

1. Újévi köszöntő - Tikos, Magyar Ferenc és
- Bize, Károly József
2. Újévi köszöntő - Torvaj/Tuzacegel Kerkel Józsefne
3. Újévi köszöntő - Torvaj, Kottla Józsefné és Kraszmicza Gyuláné
4. Újévi köszöntő - Jgal, Sörös Vendelne
5. Újévi köszöntő - Somogyzsitfa/Szegep/Tislér Antalné
6. Újévi köszöntő - Jgal, Szejártó Pál
7. Újévi köszöntő - Tihany, /Kapoly/ Pinter Pálné
8. Újévi köszöntő - Szenna, Váti Sándorné, Tóth Örsz
9. Újévi köszöntő - Tihany /Kapoly/ Pinter Pálné
10. Újévi köszöntő - Marcali, Orsós József /bejár-cigány/
11. Újévi köszöntő - Babócsa, Kőrös Sándor
12. Újévi köszöntő - Szenna, Kiss Istvánne
13. Karácsonyi köszöntőnek - Szabadi, Gábor Györgyné
14. Újévi köszöntő - Szabadi, Bárány Józsefné
15. Újévi köszöntő - Szék, Sallai Faluos
16. Újévi köszöntő - Pogányzentpéter, Holnár Imréné
17. Újévi köszöntő - Kisvid, Odor Ferencné
18. Újévi köszöntő - Somogyvári /Kupavár/ alak'sok mellett dolgozó cigányaranyos /Orsósne/
19. Újévi köszöntő - Marcali, Orsós Károly /cigány/ -
20. Újévi köszöntő - Szék, Vitus Ferenc,
21. Újévi köszöntő - Kaposvár /Szék / Sallai Faluos és Széken Vitus család
22. Újévi köszöntő - Csikszerecs, Szegedi Gyula
23. Újévi köszöntő - Eggházaskozár /Diozén/ Benke Faluosné
24. Újévi köszöntő - Perőcselny, Egnid Faluos
25. Újévi köszöntő - Perőcselny, Egnid család
26. Újévi köszöntő - Csombárd, Szabó Györgyné
27. Újévi köszöntő - Marcali, Orsós József
28. Újévi köszöntő - Szenta, Váti Faluosné
29. Újévi köszöntő - Jgal, Sörös Vendelne
30. Újévi köszöntő - Somogyzsitfa /Szegep/ Tislér Antalné

31. Ujévi közönető, - Nemesrid, Kun Margit
32. Ujévi közönető, - Perőcselny, Egred Falvas,
33. Karácsonyi közönető - Nemesrid, Makai F. ?

Ujévköszöntő

Ó, szép Jézus!
Ez ujesztendőbe
Légy híveiddel,
Hogy az ujesztendőben,
Minden ügyeinkben
Lehessünk eképpen
Testben, lélekben.

Ó, Mária!
Drága szent nevedért,
Mégj föl népedért,
Hogy ez ujesztendőben,
Minden ügyeinkben
Lehessünk Jézus
Drága kedvében.

Tikos, Magyar Ferenc, 1900
és Bize, Károly József, 1805.

- A többféle ujévi köszöntő, énekváltozatok egyik legeleterjedtebb változata a fenti ének. Szövege majdnem megegyezik a 17. századi és a Bozóki Énekeskönyv/1797/ anyagával, csupán néhány dallamfrázisában tér el ettől, valamint a refrénszerű strofazarlat alkalmazásával.

-
Nekünk született mennyei kiráj,
Szűz Máriának tiszta méhéből,
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imadjuk.

Szent Szilveszter pápát Isten kedvelé,
Ki az első kirajt megkeresztelé,
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imadjuk.

Szent Katalin mártírt Isten kedvelé,
Kit az első hitért kerékbe tőrék,
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imadjuk.

Nemesvid, Kun Margit, 1919.

A Zalából Somogyba került énekes ujévi köszöntőként hozta magával ez az énekváltozatot.

D

101/6.
3 pld.

Újévköszöntő

Ó, szép Jézus!
Ez ujesztendőbe
Légy hiveiddel,
Hogy az ujesztendőben,
Minden ügyeinkben
Lehessünk eképpen
Testben, lélekben.

Ó, Mária!
Drága szent nevedért,
Kéjj föl népedért,
Hogy ez ujesztendőben,
Minden ügyeinkben
Lehessünk Jézus
Drága kedvében.

Tikos, Magyar Ferenc, 1900
és Bize, Károly József, 1905.

- A többféle újévi köszöntő, énekváltozatok egyik legeleterjedtebb változata a fenti ének. Szövege majdnem megegyezik a 17. századi és a Bozóki Énekeskönyv/1797/ anyagával, csupán néhány dallamfrázisában tér el ettől, valamint a refrénszerű strófazárlat alkalmazásával. (fokszerep)

-
Nekünk született mennyei kiráj,
Szüz Máriának tiszta méhéből,
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.

Szent Szilveszter pápát Isten kedvelé,
Ki az első kirájt megkeresztelé,
Ujesztendőnen mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.

Szent Katalin mártírt Isten kedvelé,
Kit az első hitért kerékbe törék,
Ujesztendőnen mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.

Nemesvid, Kun Margit, 1919.

A Zalából Somogyba került énekes újévi köszöntőként hozta magával ezt az énekváltozatot.

5

Ó, szép Jézus!

Ez új esztendőben,

Légy hűveiddel, ~~Magyarságunk~~

Hogy ez új esztendőben,

Minden ügyeinkben

Lehessünk eképpen

Testben, lélekben.

Ó, Mária, drága szent nevedért

Kelj föl népedért,

Hogy ez új esztendőben

Minden ügyeinkben

Lehessünk Jézus

Drága kedvében.

Tikos, Magyar Feltámadás, 1900

Ujévi köszöntők

Ó szép Jézus!
Ez ujesztendőben
Légy hivednek,
Ó, Mária!
Esedezz érettünk,
Édes reményünk,
Hogy ez ujesztendőben,
Minden ügyeinkben
Lehessünk Jézus
Drága kevében.

Torva/Tiszacsege/, Kerekes Józsefné, 1922.

Ó, szép Jézus!
Ez ujesztendőben,
Légy hiveddel,
Ó, Mária!
Esdezz érettünk,
Édes reményünk,
Hogy ez ujesztendőben,
Lehessünk Jézus
Drága keblében.

Józsefné
Torvaj, Kottánia, 1903 és Kvasznicza Gyuláné, 1925

Az ujévi köszöntőknek számtalan szöveg és dallamvariánsa van megyszerte, de az egész országban is. Némelyeket csak szöveggel, másokat pedig énekkel adnak elő; ez utóbbiak őrzik e műfaj archaikusabb rétegét. A fenti két dallamos változat nagyon hasonlít egymáshoz, bár az elsőt Tiszacsegéről hozta magáva énekesünk; mindkét változathoz régi népi-egyház ének kapcsolódott.

Üjesztendő-köszöntő

Üjesztendő,

Vigszágszerző,

Most kezd ujulni,

Ujuláskor, vig örömmel

Most kezd hirdetni,

Hirdeti már

A Messiás,

Hogy el fog jönni,

Legytek hát az Istennek

Áldott hivei.

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni.
Ujuláskor, vig örömmel
Most kezd hirdetni.
Hirdeti már a Messiás,
Hogy el fog jönni,
Legyetek hát az Istennek
Áldott hivei.

Igal, Sörös Vendelné, 1902.

-
Ó, szép Jézus, ez uj esztendőben
Légy hiveiddel,
Ó, Mária bünösök menedéke
Légy hiveidben,
Adjon a nagy Ur Isten,
Vigan kelhessünk innen,
Szép, jelen, szép csillag,
Szép napunk támad.

Somogyzitfa/Szenyér/, Tislér Antalné, 1898.

Ezek a régi cantionálé-töredékek szintén a legelterjedtebb és leg-
változatosabb szöveg-és dallamformákkal hatottak szinte napjainkig
a népi köszöntő-gyakorlatban.

A magyar nyelvterület különböző tájairól is mutatunk be néhány kán-
táló-köszöntő éneket/éssak-magyarországi, erdélyi, csángó változatok/.

Ujévi köszöntő

Megjelentél ismét nálunk,
Kérésünkkel eléd eállunk,
Buza s bor legyen bőven,
Ebben az új esztendőben.
Hogy miként lesz, Isten tudja,
De ha velünk lesz, nem félünk,
S ez ujéven csak ő lesz majd
A reményünk minékünk.
Ő az, aki szemivel látja a jövendőt,
Az adjon mindenkinek ,erőt, egészséget,
Sok bort, buzát ,békességet,
Sok szerencsét, jobb jövőt,
Boldogabb új esztendőt.

Igal, Szijártó Pál, 1896/szerzett verses köszöntő/

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni,
Ujuláskor, vig örömmel
Akkor hirdetik,
Hirdeti már
A Messiást,
Eljöttünk lenni,
Legyetek hát az Istennek
Igaz hívei.
Alsó kéki,
Felső szépi
Dicsérd Uradat,
Uram áldja menny,
Föld, tenger
Te megtartódat.
Megtartódnak teljes szivből
Mondj hűzósánnokat,
Hozsánna néked Ur Isten,
Adj jó napokat,
Hozsánna néked Ur Isten,
Adj jó napokat, adj jó napokat!
Boldog új vet kívánok!

Adjon az Isten három bét,
Három effet ,három pét!
Bort, buzát, békességet,
Fájin főző feleséget,
Pipát, puskát, patronázst,
Meg egy butykos pálinkát!
/én kis féreg, ha betérek,
Néhány krajcárt kérek,
Ha nem adnak, elszaladok,
Egy verset se mondok,
Kicsi lánynak, kicsiny a verse,
Isten magukat sokáig éltesse.
Kicsi vagyok, székre álllok,
Onnand egy nagyot kiáltok,
Boldog újévet kívánok!/
9

Tihany/Kapoly/, Pintér Pálné, 1916

Ujévi köszöntő

Ujesztendő, vigszágszerző,
Most kezd ujulni,
Ujuláskor, vig örömmel,
Akkor hirdeti,
Hirdeti már a Messiást,
Eljöttünk lenni,
Legyetk hát az Istennek
Igaz hivei!
Alsó kéki, felső szépi,
Dicsérd Uradat,
Uram áldja menny, föld, tenger
Te megtartódat.
Megtartódnak tejjes szivből
Mondj hosszánokat,
Hozsánna néked Ur Isten,
Adj jó napokat, adj jó napokat!
Boldog ujévet kívánok!

Tihany-Kapoly, Pintér pálné 1911

Ujévi köszöntő
Üzenetendő,
Vigasztalozó
Most kezd ujulni,
Üjüléssel, vig örömmel
Most kezd hirdetni,
Hirdeti már a Mesiasét,
Elfogtak jönni.
Legyetek a nagy Istennek
Minden hívei.
Alsó szép ég, felső kék ég.
Dicsőrd Uradat,
Urak a föld, menny, föld, tenger,
Te megtartódat.
Megtartósnak, táplálónak
Kendj hozsánádat,
Hozsánna néked Ur Jézus,
Adj vig napokat.

Szemere, Váti Jancsné, 1897.

Ujévi köszöntő

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujjulni,
Ujjulással, vig örömmel
Most kezd hirdetni,
Hirdeti már
A Messiást,
El fogtak jönni,
Legyetek a nagy Istennek
Minden hívei.
Alsó szépség,
Első kék ég,
Dicsérd Uradat,
Urad áldja menny, föld, tenger,
Te megtartódat.
Megtartódnak,
Táplálódnak
Mondj hosszánakat,
Hossánna néked Ur Jézus!
Adj vig napokat!

Szenna, Váti Sándorné, Tóth Örzse, 1897.

Ujesztendő, vigságszerző,
Mostk kezd ujulni,
Ujuláskor, vig örömmel
Akkor hirdeti.
Hirdeti már a Messiást,
Eljöttünk lenni,
Legyetk hát az Istennek
Igaz hívei.
Alsó kéki, féső szépi,
Dicsérd Uradat,
Uram áldja menny, föld, tenger
Te megtartódat.
Megtartódnak teljes szivből
Mondj hosszánokat,
Hossánna néked Ur Istan. Adj jó napokat:/:Boldog ujévet kívánok! 12

Tihany/Kapoly/, Pintér Pálné, 1911.

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni,
Ujulásra, vig öröme
Most kezd hirdetni.
Hirdeti már
A Messiást
Most kez' megjeleni,
Legyetek a nagy Istennek
Égő szivei!
Áldott Jézus,
Áldott Krisztus
Áldd meg népedet,
Bor, bizával, áldásiddal
Látogasd őket!
Ó, szép Jézus ez ujesztendőbe légy ideinkben,
Hogy ez új esztendőben,
Minden idejében,
Lehessünk Jézus drága kedviben.

- Babócsa, Kovács Sándor, 1914/bejás/.

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni.
Ujulással vigörömet
Most kezd hirdetni,
Áldott Jézus,
Dicső Krisztus,
Áldd meg népedet,
Bé buzával látogasd meg
Ékesítsd őket.-Boldog újávet^űkivánunk!

Marcali, Orsós, József, 1920/bejas-cigány/

Ujesztendő, vigászszerző,

Most kezd ujulni,

Ujuláskor vig örömmel,

Most kezd hirdetni.

Hirdeti már a Messiás

Eljövételét,

Lögyetök az Ur Jézusnak

Minden hivei.

Alsó szápkék ég,

Felső szép ég/szépség/

Dicsérd Uradat,

Urad által Istenedet,

Istenödnék táplálóját,

Mondd hosszánkat,

Ozsánna nekünk Ur Jézus,

Adj uj napokat,

Adj vig napokat!

Szenna, Kiss Istvánné, 1895.

Karácsonyi köszöntőnek

Fázik a kis Jézus
Kemény hidegben,
Nincsen neki ágya,
Csak szénán hála.
Barmok közt fekszik,
A kis ártatlan.
Hozzd el pajtás
Azta bundát,
Takarjuk ne
Kis Jézuskát,
Vele együtt szüz Máriát!
Dicsértessék!

Szabadi, Gálnagy Gáspárné, 1920.

Ujesztendő,
Vigságszevező,
Most kezd ujulni.
Ujulása, vig öröme
Most kezd hirdetni,
Hirdeti már
A Messiást,
Hogy el fog jönni,
Dicsőítén, dicső Krisztus,
Dicső szent Isten,
Holtunk után az egekbe
Vidd föl lölkünket!
Boldog ujévet kívánunk
az egész házicsaládnak!
Dicsértessék!

Szabadi, Bán Józsefné,

Ez új idő, új esztendő,
Most kezd újulni,
Ujulását vig örömmel
Kezdjük hirdetni.

Hirdeti már
A Messiás,
Eljöttünk lenni,
Hogy lehessünk
Ur Jézusnak,
Mind ur fiai.

S eltört már az
O-esztendő,
Majben bánkódtunk,
Bánatunk közt
Vig öröme
Sokszor jutottunk.

Eljött már az
Új esztendő,
Majben vigadjunk,
Vigágunkban
Az Istennek
Hálákat adjunk.

"Eztet is kívül köszöntöttük"

Szék/Sic/, Sallai János, 1939.

Ez új idő, új esztendő,
Most kezd újulni,
Újulását vig örömmel
Kezdjük hirdetni.

Hirdeti már
A Messiás,
Eljöttünk lenni,
Hogy lehessünk
Ur Jézusnak,
Mind ur fiai.

S eltőtt már az
Ó-esztendő,
Mejben bánkódtunk,
Bánatink közt
Vig öröme
Sokszor jutottunk.

Eljött már az
Új esztendő,
Mejben vigadjunk,
Vigságunkban
Az Istennek
Hálákat adjunk.

"Eztet is kívül köszöntöttük"

Szék/Sic/, Sallai János, 1939.

Iskolában mestertől tanult köszöntő

Az újévre megjöttem én,
Ennek a szép téli napnak
Sugárzó reggelén.
Kamerátokba sok jót,
Házatoba békét,
Szívetekbe boldogságot,
Áldott csendességet.
Tervekhez szerencsét,
A munkához kedvet,
Mindenféle földi jóból
A legkedvesebbet.
Kérem a jó Istent,
Adjon áldást rátok,
Hogy az újév minden napján
Boldogan járjátok.
Boldog újévet kívánok!

Pogányssantpéter, Molnár Imréné, 1918.

Ebben az újévben
Szőlőhegyek, szántóföldek
Termjenek bőven,
Adjon Isten örömet,
Ne adjon ma könnyet,
Minden napunk boldog legyen
Ebben az új évben!
Boldog újévtendőt
Kivánni jöttem én,
Ennek a szép téli napnak
Sugárzó reggelén,
Legyen azért öröme
Kicsinak és nagynak,
Hozza meg a szabadságot
A sok rab magyarnak.

Kisvid, Odor Ferencné, 1920.

Ez újév hajnalán
Minden jót kívánok,
Ahova csak néztek,
Nyiljanak virágok.
Még a hó fölött is
Virág nyiladozzon,
Dalos madár zengjen
Minden rózsabokron,
Legyen szép, legyen jó,
Legyen minden bőven,
Szálljon áldás rátok
Ebben az új évben!

Az ujesztendőbe,
Minden idejébe,
Látjuk a Jézust drága
Drága kedvibe.

Aranyostor a kezibe,
Bécsi-piros zsebkendője,
Ha fűring a farsang,
Ütődik a farsang.
Árkus-bárkus,
Jól felárasztál,
Mikor a menyasszont
Az ágy alá dugták,
Ujesztendőbe mink imádjuk,
Ujesztendőbe mink vigasszuk.
Dicsérteessék a Jézus Krisztus!

Somogyvári/Kupavár/ásatások mellett dolgozó cigányasszony/Orsóné/

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni,
Ujulásnak vig öröme
Most kezd hirdetni.
Áldott Jézus,
Dicső Krisztus
Áldd meg népedet,
Bé búzával,
És bé borral
Látogasd őket,
Ékesítsd őket.

Marcali, Bogdán Károly, 1920./cigány/.

Az ujesztendőbe,
Minden idejébe,
Látjuk a Jézust drága
Drága kedvibe,
Aranyostor a kezibe,
Bécsi-piros zsebkendője,
Ha fűring a farsang,
Ötödik a farsang,
Árkus-bárkus,
Jól felárasztál,
Mikor a menyasszont
Az ágy alá dugták,
Ujesztendőbe mink imádjuk,
Ujesztendőbe mink vigasszuk.
Dicsértessék a Jézus Krisztus!

Somogyvári/Kupavár/ásatások mellett dolgozó cigányasszony/Orsósné/

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni,
Ujulásnak vig öröme
Most kezd hirdetni.
Áldott Jézus,
Dicső Krisztus
Áldd meg népedet,
Bé buzával,
És bé borral
Látogasd őket,
Ékesítsd őket.

Marcali, Örgő: Károly, 1920./cigány/.

Igen archaikus énekváltozatot jelent az erdélyi Székéről származó változat.

Ez új idő, új esztendő,

Most kezd ujulni,

Ujulását vig örömmel

Kezdi hirdetni.

Hirdeti már a Messiást,

Eljöttünk lenni,

Hogy lehessünk Ur Jézusnak

Mind ur-fijai.

Ur Jézusunk,

Mi Krisztusunk

Áldjál meg minket

Bor, buzával, békességgel,

Látogass minket.

Eltűnt már az óesztendő,

Mejben bánkódtunk,

Bánatinkban siralomra

Sokszor jutottunk.

Jót adzs nekünk,

Egy jó időt,

Mejben vigadjunk,

Vigságunkban az Istennek

Hálákat adjunk,

Áldom, magasztalom a seregek Urát,

Ki megadta nekünk ez újesztendő napját.

Áldja meg az Isten e háznak gazdáját,

Cselédestül együtt kedves gazdasszonyát!

Szék, Vitus Ferenc, 1932, és családja énekelte.

Ez ujra idő, ujesztendő,
Most kezd ujulni,
Ujulását vig örömmel
Kezdjük hirdetni.

Hirdeti már a Messiást,
Eljöttünk lenni,
Hogy lehessünk Ur Jézusnak
Mint úrfiai! /Ur Jézusunk, Mi Krisztusunk, Áldjál meg minket,
S eljött már az /Bor, buzával, békességgel Látogass minket!/
Ujesztendő,
Mejben bánkódtunk,
Bánatink közt vig öröme, /Bánatinkban siralomra/
Sokszor jutottunk.

Eljött már az ujesztendő,
Mejben vigadjunk,
Vigságunkban az Istanek
Hálákat adjunk!
/Áldom, magasztalom seregek Urát,
Ki megadta nekünk az ujesztendő napját,
Áldja meg az Isten e háznak gazdáját,
Cselédestül együtt kedves gazdasszonyát!/
-

Kaposvár/Szék/, Sallai János 1939, és Széken Vitus család

Ujévi köszöntő/Zálah-Csikszerecs/

Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született meg Jézus, azt imadjuk,
Régen megírták,
Azt a próféták,
Hogy fiu fog születni,
Egy nemes világ.

- "Ez volt a beköszöntő és utána kezdődött az egyházi ének";
Szívünk vígsággal ma bétült,
S mert ígért szerint felkült,
Istenfélők számára az igazság fényes napja,
Ujshülöttek felkent papja,
Eljött, kit sok szent vára.

Csikszerecs, Szegedi Gyula/1930/

Mind a perőcsényi, mind a zilahi köszöntő református környezetben volt használatos. - Az alábbi katolikus csángó köszöntőről így szólt a Moldvából Szárászra került Benkéné:

Aprószentek, Szent Dávid!
Viselyle egészigvel,
Bikességgel, sok számos
Eszendővel,
Az ujesztendőben! -

- "Az ütö es, monts es. A égény almavesszővel verte a lányokat..
Mikor Herodesz összevitette a kiszgyermeket, és mind levagdosta
ökököt; és arra ez emlékére csinállyák...s amig ezek élénk, emlegetik"-

Egyházasközar/Dioszén/, Benke Jánosné, 1903.

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd újulni,
Ujulással, vig örömmel
Most kezd hirdetni,
Legyetek hát az Istennek
Áldott hivei!
En kicsinka vótam,
Kemencébe bújtam,
Ugy ittam a füstöt,
Mint a tokaji bort,
Nem köll nékem málé,
Legyen a gazdájé,
Pogácsa köll nékem
Kettő, akár tizenkettő.

Adják ki!

O, mily boldog éjcaka és óra,
Melyben született a kis Jézuska,
Betlehemnek városába,
Rongyos istállóba,
Nincs néki dunyhája,
Szamár, ökör melegítő kályhája.
Mikor kicsin vótam,
Juhok után jártam,
Egy piros almát találtam,
Azt is Jézushának adtam,
Fújjad, fújjad furulyádat!

-Mit attá be?-

Jó szerencsét, üdvösséget az ujesztendőbe!

/elbúcsuzó ének/

Eljött már az óra búcsúzásunkra,
Tőled édes gazdánk elválásunkra,
Köszönjük, hogy megtartottál,
Hogy így megajándékoztál,
Most már elmegyünk, Az Isten velünk!

↑ Perőcsény, Együd család/János/.

Siessetek túros-mákos-szilvafélépényt mintaként.
Ha mielőbb betlehembe elalattok gyűnni!

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd újulni,
Ujulással, vig örömmel
Most kezd hirdetni,
Legyetek hát az Istennek
Áldott hivei!

En kicsinka vótam,
Kemencébe bújtam,
Ugy ittam a füstöt,
Mint a tokaji bort,
Nem köll nékem málé,
Legyen a gazdájé,
Pogácsa köll nékem
Kettő, akár tizenkettő.

Adják ki!

Ó, mily boldog éjcsaka és óra,
Melyben született a kis Jézuska,
Betlehemnek városába,
Rongyos istállóba,
Nincs néki dunyhája,
Szamár, ökör melegítő kályhája.
Mikor kicsin vótam,
Juhok után jártam,
Egy piros almát találtam,
Azt is Jézuskának edtam,
Fújjad, fújjad furulyádat!

-Mit attá be?-

Jó szerencsét, üdvösséget az ujesztendőbe!

/elbúcsuzó ének/

Eljött már az óra búcsúzásunkra,
Tőled édes gazdánk elválásunkra,
Köszönjük, hogy megtartottál,
Hogy így megajándékoztál,
Most már elmegyünk, Az Isten velünk!

↗ Perőcsény, Együd család/János/.

Szesseter fűrés-művelés-nyilvánlepenyt mitu,
Ha mirellünk Betlehembe el arantol qjinnai.

Az északmagyarországi szülőfalumban-Perőcsényben-"katlankozásnak"
nevezzük az alább közölt ujévi köszöntő éneket.

Ujesztendő, vigszágszerző,
Most kezd ujulni,
Legyetek hát az Istennek
Áldott hivel.

Ujulással, vig örömmel
Most kezd hirdetni.

Én kicsinke voltam,
Kemencébe bujtam,
Ugy ittam a füstöt,
Mint a tokaji bott,
Nem kő nékem málé,
Legyen a gazdáé,
Pogácsa kő nékem,
Kettő, akár tizenkettő,
Adják ki!

Ó, mily boldog éjszaka és óra,
Melyben született a kis Jézuska,
Betlehemnek városába,
Rongyos istállóba.
Nincs néki dunyhája,
Szamár, ökör melegítő kályhája.

Mikor kicsin vótam,
Juhok után jártam,
Egy piros almát találtam,
Azt is Jézuskának adtam.
Fujjad, fujjad furulyádat!

Mit adtál be?
Jó szerencsét, üdvösséget,
Ez ujesztendőbe!
Eljött már az óra bucsuzásunknak
Tőled édes gazdám elválásunknak
Köszönjük, hogy megtartottál,
Hogy így megajándékoztál.
Most már elmegyünk,
Az Isten velünk.
Siessetek turós, mákos,
Szilvás-lepényt sütni,
Ha mivélünk Betlehembe
El akartok gyülni.

Perőcsény, Együd János, 1905

Ujesztendő, vigszágszerző,
Most kezd ujulni,
Ujulásnak vig öröme,
Most kezd hirdetni.

Hirdeti már a Messiás,
El fog majd jönni,
Legyetk hát az Istennek
Áldott hivei!
Alsó kék ég, dicső szépi
Dicsérd Uradat,
Urad áldjon, napon csillag
A megváltódat.

Csombárd, Szabó Györgyné, 1922

Ujesztendő,
Vigszágszerző,
Most kezd ujulni,
Ujulással vig örömet
Most kezd hirdetni.
Áldott Jézus,
Dicső Krisztus,
Áldd meg népedet,
Bé buzával látogasd meg,
Ékesítsd iket!
Boldog ujévet kívánunk!

Marcali, Orsós József, 1920/cigány/

Ujévi köszöntő

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujjulni,
Ujjulással, vig örömmel
Most kezd hirdetni,
Hirdeti már
A Messiást,
El fogtak jönni,
Legyetek a nagy Istennek
Minden hívei,
Alsó szépeér,
Első kék ég,
Di mérd Uradat,
Urad áldja menny, föld, tenger,
Te megtartódat,
Megtartódnak,
Táplálódnak
Mondj hosszánokat,
Hossánna néked Ur Jésus!
Adj vig napokat!

Szeana, Viti Sándorné, Tóth Erase, 1897.

Ujesztendő, vigságszerző,
Mostk kezd ujjulni,
Ujuláskor, vig örömmel
Akkor hirdeti.
Hirdeti már a Messiást,
Eljöttünk lenni,
Legyetk hát az Istennek
Igaz hívei.
Alsó kéli, féső szépi,
Dicsérd Uradat,
Uram áldja menny, föld, tenger
Te megtartódat.
Megtartódnak teljes szivből
Mondj hosszánokat,
Hossánna néked Ur Istan. Adj jó napokat!/:Boldog ujévet kívánok!

Tihany/Kapoly/, Pintér Pálné, 1911.

Ujévi köszöntő
Ujesztendő,
Vigságszerző
Most kezd ujulni,
Ujulással, vig örömmel
Most kezd hirdetni,
Hirdeti már a Messiást,
Elfogtak jönni,
Legyetek a nagy Istennek
Mindén hivei.
Alsó szép ég, felső kék ég,
Dicsérd Uradat,
Urad áldja menny, föld, tenger,
Te megtartódat.
Megtartódnak, táplálódnak
Mondj hozsánnákat,
Hozsánna néked Ur Jézus,
Adj vig napokat.

Szena, Váti Jánosné, 1897.

Ujesztendő,
Vigszágszerző,
Most kezd ujulni.
Ujuláskor, vig örömmel
Most kezd hirdetni.
Hirdeti már a Messiás,
Hogy el fog jönni,
Legyetek hát az Istennek
Áldott hivei.

Igal, Sörös Vendelné, 1902.

Ó, szép Jézus, ez új esztendőben
Légy hiveddel,
Ó, Mária bűnösök menedéke
Légy hivedben,
Adjon a nagy Ur Isten,
Vigan kelhessünk innen,
Szép, jelen, szép csillag,
Szép napunk támad.

Somogyzitfa/Szenyér/, Tislér Antalné, 1898.

Ezek a régi cantionálé-töredékek szintén a legelterjedtebb és leg-
változatosabb szöveg-és dallamformákkal hatottak szinte napjainkig
a népi köszöntő-gyakorlatban.

A magyar nyelvterület különböző tájairól is mutatunk be néhány kán-
táló-köszöntő éneket/észak-magyarországi, erdélyi, csángó változatok/.

1 (B)

Nékünk született mennyei kiráj,
Szű Máriának tiszta méhéből,
Ujesztendőben mi vigadjunk. / Született Jézust mi imádjuk.
Szent Szilveszter pápát Isten kedvelé,
Ki az első kirájt megkeresztelé.
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.
Szent Katalin mártirt Isten kedvelé,
Kit az első hitért kerékbe törék.
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.

⑥

Nékünk született mennyei kiráj,
Szű Máriaanak tiszta méhéből,
Ujesztendőben mi vigadjunk. Született Jézust mi imádjuk.
Szent Szilveszter pápát Isten kedvelé,
Ki az első kirájt megkeresztelé.
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.
Szent Katalin mártirt Isten kedvelé,
Kit az első hitért kerékbe törék.
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imádjuk.

Nemesvid, Kun Margit, 1919.

E kiráji gyermeket, ①
Ki előbb megjelentett,
A három szent bölcs előtt,
Dicsérjük és áldjuk őt,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad,
Szép napunk támad.

A zsidók őt üldözik,
A bölcsök meg tiszteik,
Arany, römjén, mirhával,
A Szűz imádásval,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad,
Szép napunk támad.

Hol van zsidók királa,
Mert megjelent csillaga,
Betlehembe találják,

Szű Jézust körülállják

Szép jel és szép csillag,

Szép napunk támad,

Szép napunk támad.

Három szent királok elindulának,

Arant, tömjént, mirháknek adának,

Örvendezünk és vigadjunk,

Uj királunk hálát adjunk,

A mi Urunknak, Jézus Krisztusnak,

Dicsértessék a Jézus Krisztus! Ámen.

/Jézuska altató egy új stikusú iskoladrámából /

Aludj el szíven bimbója,

Hunyd szeméd édes álomra,

Aludj virágon, nemes hajtáson, Jézuska.

Nincsen nekéd puha ágyad,

A jászolba kell most hálnod,

Ne féj magzatom, kincsem s aranyom, Jézuska,

Ó, de fáj a szíven érted,

Hogy mi jén sorsod van néked,

Ne sirj magzatom, kincsem s aranyom, Jézuska.

Nemesvid, Makai János, 1892.

Ó, szép Jézus!

Ez új esztendőben,

Légy hűveiddel, ~~Magyarságunk~~ új

Hogy ez új esztendőben,

Minden ügyeinkben

Lehessünk eképpen

Testben, lélekben.

Ó, Mária, drága szent mevédért

Kelj föl népedért,

Hogy ez új esztendőben

Minden ügyeinkben

Lehessünk Jézus

Drága kedvében.

Török, Magyar Föld, 1900.

Ujévi köszöntő

Ó szép Jézus ez ujeszvetendőben
légy hiveiddel,
Ó Mária bünösök menedéke
légy hiveidben,
Adjon a nagy Uristen,
Vigan kelhessünk innen,
Szép jelen, szép csillag,
szép napunk t. mad.

Fischer Antal 1898

(4)

Nékünk született mennyei kiráj,
Szű Máriának tiszta méhéből,
Ujesztendőben mi vigadjunk. / Született Jézust mi imadjuk.
Szent Szilveszter pápát Isten kedvelé,
Ki az első kirájt megkeresztelé.
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imadjuk.
Szent Katalin mártirt Isten kedvelé,
Kit az első hitért kerékbe törék.
Ujesztendőben mi vigadjunk,
Született Jézust mi imadjuk.

Nemesvid, Kun Margit, 1919.

57

E kiráji gyermeket,
Ki előbb megjelentett,
A három szent bölcs előtt,
Dicsérjük és áldjuk őt,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad,
Szép napunk támad.

A zsidók őt üldözik,
A bölcsök meg tisztelik,
Arany, römjén, mirhával,
A Szűz imádásval,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad,
Szép napunk támad.

Hol van zsidók királa,
Mert megjelent csillaga,
Betlehembe találják,
Szép Jézust körülállják

News and Mail, 1892.

Szép jel és szép csillag,

Szép napunk támad,

Szép napunk támad.

Három szent királok elindulának,

Arant, tömjént, mirhá~~n~~eki adának,

Örvendezzünk és vigadjunk,

Új királunk hálát adjunk,

A mi Urunknak, Jézus Krisztusnak.

Dicséértessék a Jézus Krisztus! Ámen.

Q

(Csángó), Szóráz, Bente János 1903

Aprószentek, szent Dávid,
Visollye, egész évvel,
Békes évvel sok számos
esztendővel az ujesztendőben!
-az útte is mondta es, a legény
alnavesszóval verte a lányokat.
Mikor Herodesz összevitette a
kisgyermekket, és mind levagdosta
őket, és arra az emlékre csinállyák,,
s amig ezek élnek, emlegetik-

E kiráji gyermeket, 1 pld
Ki előbb megjelentett,
A három szent bölcs előtt,
Dicsérjük és áldjuk őt,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad,
Szép napunk támad.

A zsidók őt üldözik,
A bölcsök meg tisztelik,
Arany, rőmjén, mirhával,
A Szűz imádásával,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad,
Szép napunk támad.

Hol van zsidók királa,
Mert megjelent csillaga,
Betlehembe találják,
Szép Jézust körülállják

41

Szép jel és szép csillag,

Szép napunk támad,

Szép napunk támad.

Három szent királok elindulának,

Arant, tömjént, mirhátneki adának,

Örvendezünk és vigadjunk,

Új királunk hálát adjunk, *N.vid. M. S. L. 1992*

A mi Urunknak, Jézus Krisztusnak.

Dicséértessék a Jézus Krisztus! Ámen.

Ujévi köszöntő

Ujlesztendő, vigszágszerző
Most kezd ujulni,
Ujuláskor, vig örömmel,
Mos kezd hirdetni,
Hirdeti már a Messiás
Eljövételét,
Légyetek az Ur Jézusnak
Minden hívei,
Alsó kék ég,
Fülső szépség
Dicsérd Uradat,
Ura által Istenedet,
Istenefnek tájálóját,
Mondá hosszánkat,
Hossánna nekünk Ur Józua
Adj uj napokat,
Adj vig napokat.

Szenna, Kiss Istváné, 1892.

Ó, szép Jézus ez ujesztendőben,
légy hiveddel,
Hogy ez ujesztendőben,
Minden ügyeinkben,
Lehessünk eképpen
testben, lélekben,
Ó, Mária, drága szent nevedért,
kejj föl népedért,
Hogy ez ujesztendőben,
Minden ügyeinkben
Lehessünk Jézus
Drága kedvében,

Örvendjünk, vigadjunk,
E szentséges szent napon,
Már eljött, kit vártunk
Születése ^Urunknak,
Bötlehemből hozta hírét
Az Isten angyala,
Ugyanazért föl is támadt
Ragyogó csillaga,
Bötlehem városnak
Széles határába,
Elrongyolt, elromlott
Pusztá istállójába,
A kis Jézus siránkozik,
Senki meg se nézi,
Boldogságos szüz Mária
E világra szüli,
Pásztorok nyájokat
Mikor legeltetvén,
Hangos dudaszóval
Gyorsan elkészülvén,
Öreg bujtár bárányokbul
Négyet fölölélvén,
A kisbujtár dudaszóval
Előttök ugy menvén:
Duj-duj-duj-duj,
Ijformán dudáltak,
Egész uton, mig Jézushoz
Bötlehembe jutnak.

Vizkeresztí szokások

/Háromkirályok/

Szabad-e a maguk becsületes házuknál a Háromkirályok szép csillagát bemutatni?

-Szabad!

/akkor bejött Menyhárt/:

Én bejöttem, mint Menyhárt, felfegyverkezve, csillag kieresztégére; gyere be te Boldizsár!

/akkor bejött Boldizsár/:

Én bejöttem, mint Boldizsár, aki megvallottam kis Jézuska születését, napkelettel bizonyítottam; gyere be te Heródes!

/bejött Heródes/:

Én bejöttem, mint Heródes, aki a pusztában háromszáz kisdédet a kard-élire hányattam, még semx találtam köztük kis Jézust.

/és akkor a család megnézte a csillagot, majd énekkel búcsúztak az ajándékadás után/:

Három szent királyok elindulának,
Aranyat és tömjént, mirhát osztogatának,
Örvendezzünk és vigadjunk,
Mi urunknak hálát adjunk,
Jézusnak ajánljuk.

-Más változatnál é közismert énekkel köszöntenek be:

Három királyok napján,
Országun egy istápján,
Dicsérjük énekekkel,
Vigadozó versekkel,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad, szép napunk támad.

Hol vagy zsirók kirája,
Mer megjelent csillaga,
Betlehembe találják,
Kis Jézust körülállják,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad, szép napunk támad.

Kirájok ajándékát,
Aranyat, tömjént, s mirhát,
Vigyünk mi is urunknak,
Ártatlan Jézusunknak,
Szép jel és szép csillag,
Szép napunk támad, szép napunk támad.

/Régen bőgatyát, gombos mellényt, hegyes papicsákót csillaggal, szalagokkal viseltek; Heródesnél fakard volt. A csillaggal ellátott szí-

taformá/keret/-ban egy égő gyertya, mécs világított a párral elől
befedett és csillagformában kivágott résen át. Az egyéssz csillagos
szita egy be és kihúzható csuklós falécre volt szerelve, amit "ki-
urattak/ a "szép jel és szép csillag" szövegrésznél. - Más vidé-
ken ezt a szitafélével ellátott csillag kiugraszto szerkezetet
"fucsinak" is nevezték/pl. Kánya környékén/. Igen elterjedt szokás
volt országszerte, de különösen Somogyban.

Pogányszentpéter, Molnár Imréné, 1918.

Farsangköszöntő
/vénlánycsüfölvő/

Elmúlt már a hosszú farsang,
Sirassák a lányok, Sirassák a lányok,
itt hunnaradásuk,
Álnek a méreg miatt ráncos a szoknyájuk/pofájuk/,
Hegyes, begyes disznóláb,
Hegyes, begyes szarkaláb,
Ku-ku-ku-ku-kú!
Itt is ottak, amott is,
a jámbor házakná,
Kej föl gazdám, kej fő
a vetett asztalodra,
Telle pharadra,
Agyon az Isten
Emek a gazdának
Nyóc kis ökröt,
Négy kisbérest,
Aranyakét a fősgyöbe,
Aranyostort a kezébe,
Szájjon erre házra
Az Isten áldása,
A bennelakóját
Inditsa vigságra!
Ha nem nnak szalonnát,
Kifuram a gerendát,
Hip-hop farsang,
Uj regő rajta.
Bokrétás a kalapom,
Mire hazaértem,
Azt is elvesztettem.

Pogányszentpéter, Molnár Imréné, 1918.

Gergely-járás

Szent Gergely doktornak,
Hires tanítottunknak, az ő napján,
Krisztus tanítását,
Szent példaszóát, ki minket vár,
Már mi átalmegeünk
Isten áldásával, házatokhoz,

Pünkösdlő
/kendernövesztő/

A pünkösnek jeles napján
Szantlélek Isten küldötte,
Erősítse mei szívünket,
Mint az apotokét.

Mejjet Kriszus ígért vala,
Akkor az ő taniávénya, ~~Mikszáth~~
mikor mén el mennyországba
Mindenek szemeláttára.
Tüzes nyelveknek szóllása,
Ugy mint szeleknek zúgása,
Leszállot az ő fejükre
Hagy hirtelenséggel,
Én mék esinyin vagyok,
Nagyot nem szólhatok,
Gyneg kis elméből
Sok jókat kívánok, Sok jókat kívánok,
Szent János áldása
Szájjon erre házra,
Amint régen rászállt az apotokokra.
Az apotokokra!

Szánják meg mi kirájnénkat,
Mi kirájnéasszonyunkat,
Bár kaláccsal, bár tikmonnyal,
Bár katonaforintokkal.

Ekkora legyen a kētek kendere!

/ekkor a kezüket összefogó nagyobb lányok a kis "királnét" fel-feldobták,
hogy illen nagy kendere legyen gazdasszonyak/
/elbúcsúzó ének/:

Már minékünk el kell merni,
Csillag után köll sietni,
Mer a csillag nem vár minket,
Az csak siet mielőttünk,
Az csak egyedül maga siet.

Nemes Árpádné

Pünkösöd-köszöntő

A pünkösödnek jeles napja,
Szentlélek Isten küldötte,
Erősítse mi szívünket,
Ugy mint az apostolokét.
Majjet Krisztus ígért vala,
Mikor méne mennyországba,
Tüzes nyelveknek zugása,
Leszállot az ő fejére
Íjjen nagy hirtelenséggel,
Klingán-pilingán,
Jácintus kereszfán,
Hintsetek virágot
Az Isten fiánok,
Aicsin vagyok,
Nagyot ne szójjatok,
Ennek a zembernek
Bé bort, bé buzát,
Szerencsés esztendőt,
Szánja kertek kirájnéja
Mi kirájné asszonyunknak
Bár kalácsot, bár tiktojást,
Atonaforintot.
Ekkora kender legyen,
Ekkor kender legyen!

A pünkösödnek jeles napja,
Szentlélek Isten küldötte,
Erősítse mi szívünket,
Az apostolainak, Jácintus-jácintus,
A kertbe tulipánok,
Hintsetek virágot az Isten fiánok,
Én kisgyermek vagyok,
Nagyot nem szólnatok,
Mégis Istenemnek
Szolgáló akarok, Szolgáló, míg élek,
Míg testemben lélek,
Koporsó hozaték,
Koporsó hozaték.
Adjon az Ur Isten
Ennek a gazdának
Szerencsés esztendőt,

Szerencsés esztendőt!
Emelejük a kirájnénkat,
Kirájnénkat, asszonyunkat,
Ekkora legyen a kőtek kendere!
Mert minékünk el kell menni,
Csilag után kell sietni,
Mer a csillag nem vár minket,
Accsak szépen elballag.
-Dicsértessék a Jézus Krisztus!

Bize-

Névnapi köszöntők

Vig versekkel, énekekkel
Zengnek ajaki,
~~Vidám versekkel, énekekkel,~~
Vidám kedvvel és örömmel
Telnek szívei,
Tartsa Isten szerencsésen,
Élhessen soká ^{en}kegyessen,
Ezt kívánjuk,
Szívből mondjuk,
Örvendetessen.
Éljen János az Istennek
dicséretére,
Hitvesének, gyermekének
nagy örömeire,
Tartsa Isten szerencsésen,
Élhessen soká kegyessen,
Ezt kívánjuk,
Szívből mondjuk
Örvendetessen.

Zamárdi, Sebestyén Lajosné, 1899.

-
Megjöttünk már estére, estére,
János köszöntésére,
János légy egészségbe.
Ha megérted napodat, napodat,
Szűz szent pátrénusodat,
Áldjad a Jézusodat,
Szép fülvirradásodat.
Zendülj föl szent János
Szép éneklésünkre,
Gyönyörű napodnak földérülésére.
A csillagok derülnek,
Azok messze kerülnek,
Minden szentek nagy örömmel
most zengedeznek.
Nohát János idejöttünk tiszteletedre,
Tiszteletes, becsületos ajándékkodra,
A jó Isten megtartsa,
Fejedre áldást nyújtson,
Hogyha meghalsz, mennyországban jobbra állítson.

Azért küldött szent Jánosnak atyja,
Holnap léssen az ő nevenapja,
Hordójuknak csikorogjon csapja,
Köszöntőknek kiszáradt a torka.

Mesztegyő, Szolnoki Fülöpné, 1904.

János és István köszöntő

Vigan ébredtünk fel a mai szent napra,
Maga is a János és István nagy-vig sugarakra,
Örömmel dolgoznak holnapi napjára,
Dárius kincsével, mellel mi nem bitunk,
De azért mondhatjuk Istvánnak, Jánosnak,
Hogy éljen, éljen, holta után koronát nyerjen
Az angyalok nagy serege mennybe kísérje, fel,
Kilenc órangyalok oda röppenjetek,
Flórián-virágból koszorút kössetek,
Tegyétek Istvánnak és Jánosnak fejére,
De onnan le is vegyétek,
Mivel elérkezett az ő szent nevenapja,
Kivánom az Istentől, tartsa és hajtsa,
Végre az egekbe megához fogadja,
Adjon az Isten bő bort, bő buzát,
Léleküdvösséget legtöbbet!

Pogányszentpéter, Molnár Imréné, 1918.

Józsefköszöntő

Má megértem estére,
József köszöntésére,
József lány egészségbe,
Köszönlek reménységbe,
Hogy megértük napodat,
Szűz szent pátrénusodat,
Áldjad a Jézusodat,
Szép felvirradásodat,
Azér küldött a szent József attya,
Hogy máma léssen a te nevednapja,
A hordódnak csikorogjon csapja,
Hogy a köszöntőnek féreállon a konytya!

Kaposvár, Öregek klubja, Bari Mária, 1908

Istnánapi köszöntő

Aggya Isten, hogy megértük szent István napját,
Aggyonsten a jó Isten, hogy többeket is megérhessünk,
Már megjöttünk estére, estére,
István köszöntésére,
István légy egészségbe,
Köszöntlek egészségbe,
István ide értünk,
A te tiszteletedre,
Tiszteletes, becsületes ajándékkiddal,
A csillagok derülnek,
Ojjan messze kerülnek,
Minden szent angyalok ma
nagy örömmel zengedezzenek,
Bor, bura, gabona mindig ülég légyen,
As Ur Jézus Krisztus mindig velünk légyen,
Hogy megérted napodat, napodat,
Áldjad a Jézusodat,
Szüz szent pátrénusodat,
Akasztasd föl magadat
Egy huzakós hordóra.

Somogyasitfa/Szenyér/, Tislér Antalné, 1898.

Már megjöttünk, estére, estére
József köszöntésére,
József légy reménységbe,
Köszöntlek egészségbe,
Hogy megérted napodat, napodat,
Szüz szent pátrénusodat,
Áldjad a Jézusodat,
Szép felvirradásodat,
Zendülj föl szent József
hangos éneklésre,
Gyönyörű napodnak
szép felderülésre,
A csillagok derülnek,
Azok messze kerülnek,
Minden szentek nagy örömmel
ma zengedezzenek,
Nohát József idejöttünk tiszteletedre,
Tiszteletes, becsületes köszöntésedre,
Téged Isten megtartson, fejedre áldást nyujtson,
Holtad után a mennyországban jobbra álltson.

Azért küldött minket a szent At
Hónap lessz a József nevenapja,
Hordójuknak csikorogjon csapja,
Köszöntőknek féredálljon kontya.

Szenyér, Hémet Józsefné, 1916.

Ferenc köszöntő

Eljöttem én jó reggel, jó reggelt,
Ferenc köszöntésére,
Ferenc légy egészségbe,
Ha megérted napodat,
Szűz szent patronusodat,
Áldjad a Jézusodat,
Mégváltó Krisztusodat,
Fölvitessék mennyégbe, mennyégbe,
Ott ültessék szent székbe,
A szentek seregébe,
Ferenc légy egészségbe,

- ~~Érték~~, Rába Imre, 1900
Vörs,

Köszöntő

Megjöttem én jó reggel, jó reggel,
József köszöntésére,
József légy egészségbe,
Hogy megérte napodat, napodat,
Szűz szent pátrónusodat,
Áldjad^a Jézusodat,
Mégváltó Krisztusodat,
Azt mondják, a szomszédba
Mózes van a házokba,
József fekszik ágyába,
Az 5 hívő társával,
Nyese József, menjünk el,
Mennyországot nyerjük el,
Ha elnyerjük éltünkben,
Érjünk be a szentek seregébe.

Marcali j.

A pünkösdnek jeles napja,
Szentlélek Isten küldötte,
Erősítse mi szívünek,
Mi is úgy köszöntsük.

Szentlélek áldása,
Szálljon erre házra,
Mimnyájin rászállot,
Most szájjon rája.

Ha kicsinyek vagyunk,
Nagyot nem szólhatunk,
Az Úr Jézus előtt
Mégis kedves legyünk.
-akkor felemelték, hogy,
Ekkora kender legyen,
Ekkora kender legyen!

Szegedről, Simonná, Mőgrádi Anna, 1898.

Köszöntő

Mojzesnek táblája,
Mostan fekszik ágyába,
János vagyon e helbe,
János legyen békeességbe,
Köszöntöm őt jó egészségbe,
Hogy megérte napját,
Szép fülvirradását,
Az Istennek áldása
Szájjon erre házra,
Bennlevő Jánosokra,
És az egész családjukra.
Isten a Jánosokat megtarsa,
Áldást a fejükre nyujtsa,
Holtok után a mennykbe
Jobbjára helyeztesse.
Ugy engedje az Isten!

Kánya, Vaskó Imre 1898/

Megjelentél ismét nálunk,
Kérésünkkel eléd állunk,
Buza és bor legyen bőven
Ebben az ujesztendőben,
Hogy miként lesz, Isten tudja,
Ha velünk lesz, nem félünk,
S ez ujévben csak ő lesz majd
A reményünk minékünk,
Ő az aki szemivel látja a jövődöt,
Az adjon mindenkinek erőt, egészségget,
Sok bort, buzát, békeességget,
Sok szerenését, jobb jövőt,
Boldogabb ujesztendőt.

- - - Igal, Szijártó Pál, 1896.

Karácsonyi köszöntő

Karácsonnak éjczakáján,
Jézus születése napján,
Örüljétek, örvendjétek,
A kis Jézus megszületett.
A kis Jézus aranyalma,
Szűz Mária édesanyja,
Lábaival ringatgatja,
Két karjával ápolgatja

Varjaskér/Tótszentpál/, Rigóné anyja

Ganási gyerekek betlehemezése/1960-ban/

Szabad-e a betlehemi kis Jézuskát bemutatni?

-Szabad!-

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

Hennyből az angyal

Lejött hozzátok pásztorok, pásztorok,

Hogy Betlehembe

Sietve menvén lássátok, lássátok,

Istennek fia, aki született,

Jászolja, jászolja,

Ó leszen néktek üdvözítőitek

Valóban, valóban.

Szerencsés jó estét kívánok a házigazdának

és aház minden lakójának!

Ime nagy örömet hirdetek nektek,

Megjötték a vig betlehemesek.

Elől áll a züreg hosszú szakállával,

Éppen most veszekszik kisbaltájával,

Már hagyta nyáját árván a határban.

Gyere be te pajtás!

Hála Isten, megérkeztem,

Farkascserdát elkergettem,

Kisbáránykát megmentettem,

Gyere be te vén dadó,

Már odakinn megfagyói!

Nem megyek, mer a házigazda furkósbottal elver,

Gyerbe, mer rád vereki!

Akkor inkább bemegyek.

Ikszem-dekszem, szerencsés, lencsés-bencsés

Jó estét kívánok a házigazdának és

minden lakójának!

Hát, ti itt bennesztek-iszt ok?

Üregapátok szurós bajcása nem is gondoltok?

Megfogom a füttyösömet,

Megtraktállok benneteket,

S nem sürrel, se nem botral,

Csak evvel a furkósbottal.

Pásztorok, feküdjünk le,

Mert az éjjel nagy utra indulunk!

Ghórai!

Hallo! pajtás, angyal szól?!!

Nem angyal szól, hanem az egerek diót sürgetika a piláson.

Glória!

Hallod pajtás, angyal szól?

Nem az angyal szól, hanem a házigazda csörgeti az aprópénzt!

Hát te pajtás, mit ázott?

Én azt ázottam, hogy a házigazda akkora kóbaszt adott, hogy az aló végít a fősővégi kutyák rágták, a főső végít meg az alóvégi kutyák.

Hát, te pajtás mit ázott?

Én azt ázottam, hogy a házigazda annyi pénzt adott, hogy nem bírtuk évinnyi. Hát, te öreg, mit ázott?

Én azt ázottam, hogy Betlehembe megszületett a kis Jézus.

Pásztorok, kejjünk fel,

Hamar induljunk el,

Betlehem várossába,

Rongyos istállócskába,

Siessünk, ne késsünk,

Hogy még ezen éjjel odaérhessünk,

Mi Urunknak tiszteletet tehessünk.

Betlehembe jér pajtás, jér pajtás,

Ottan lésszen jótartás, jótartás,

Sűr, bor, mind a tenger,

Ihatik a zember.

Egyik angyal furujál, furujál,

A másik meg trombitál, trombitál,

Erre minden pásztor táncot jár.

Dicsőrtessék!

-köszönjük szépen-/az ajándékot/

Elindulának és el is jutának,

Szűz Máriának jónapot mondának!

Bánás, Lóte József, 13 ó., Ráb István 13 ó., Kalovác Ferenc 15 ó.

Angyal Imre 13 ó.

Karácsonyköszöntő

Az Ur Jézus Krisztus
Szolgai formában
"ai nap született
Alázatos sorba.

A szűz Máriától
"etlehem városba,
Isten-ember lévén,
"ekszik a jászolba.
"Nem volt anyai neje,
Hogy fejét lehajtsa,
Nem volt csöndes ágya,
"ogy testét nyugtassa.
"Feltetszett báránynak
Ragyogó csillaga,
megszületett néktek
Édes megváltótok.

Ujévköszöntő

Ujesztendő,
Vigságszerző,
Most kezd ujulni,
Ujulással, vig örömmel
Akkor hirdeti,
Hirdeti már
A Messiaszt,
Eljöttünk lenni,
Legyetek hát
Az Istennek
Igaz hivei!
Alsó kék ég,
"első szépség/-ég/
Dicsérd Uradat,
U"am áldja
menny, föld, tenger,
Te megtartódat.
"megtartódnak
"eljes szivből
Mondj hozsánnokat,
Hozsámna néked Ur Isten,
Adj jó napokat.:/:

Boldog újévet kívánok!
Adjon az Isten három bét,
Három effet, három pét,
Bort, buzát, békességet,
Pájin főző feleséget,
Pipát, puskát, patronázst,
"eg egy butykos pálinkát!
Én kis féreg, ha betérek,
Néhány krajcárt kérek,
Ha nem adnak, elszaladok,
Egy verset se mondok.
"icsi lánynak kicsi a verse,
Isten magukat sokáig éltesse!
Kicsi vagyok, székre állok,
Onnad egy nagyot kiáltok,
Boldog újévet kívánok!

Kapoly/Tihany/, Pintér Pálné, 1916